



Pepsin Solution

REF ES-0001-4

40 (4 ml)

REF ES-0001-50

500 (50 ml)

REF ES-0001-1000

10000 (1000 ml)

Για χρήση σε δι αδι κασί ες *in situ* υβρι δι σμού

4250380S0283



In vitro δι αγνωστι κό ι ατροτεχνολογι κό προϊ όν σύμφωνα με τον Κανονι σμό IVD (κανονι σμό γι α τα in vitro δι αγνωστι κά ι ατροτεχνολογι κά προϊ όντα) (ΕΕ) 2017/746

1. Προβλεπόμενη χρήση

Το Pepsin Solution (ES1) προορίζεται για χρήση σε πρωτεολυτική προεπεξεργασί α εφαρμογώ *in situ* υβρι δι σμού (ISH) σε σταθεροποι ημένα με φορμαλίνη και ενσωματωμένα σε παραφί νη δεί γματα. Το Pepsin Solution προορίζεται για χρήση σε συνδυασμό με τους ανιχνευτές ZytoVision και τα κιτ εφαρμογής σε ι στούς.

Το προϊ όν προορίζεται μόνο γι α επαγγελματι κή χρήση. Όλες οι δοκι μές που χρησι μοποι ούν το προϊ όν πρέπει να εκτελούνται σε πι στοποι ημένο, αδει οδοτημένο εργαστήριο παθολογι κής ανατομι κής από εξει δι κευμένο προσωπι κό, υπό την επι βλεψη παθολογοανατόμου/γενετι στή.

2. Αρχή της δοκι μής

Η τεχνι κή *in situ* υβρι δι σμού (ISH) επι τρέπει την ανί χνευση και την οπτικοποι ηση συγκεκρι μένων αλληλουχιών νουκλεϊ κών οξέων σε σταθεροποι ημένα με φορμαλίνη και ενσωματωμένα σε παραφί νη δεί γματα ή σε κυτταρι κά δεί γματα. Τα επι σημασμένα θραύσματα νουκλεοτι δι ων, οι λεγόμενοι ανιχνευτές ISH (*in situ* υβρι δι σμού), και οι συμπληρωματι κές τους αλληλουχί ες στόχου στα παρασκευάσματα συν μετουσι ώνονται και στη συνέχεια αφήνονται να ανόπτονται κατά τη δι άρκεια του υβρι δι σμού. Κατόπι ν, τα μη ει δι κά και μη δεσμευμένα θραύσματα ανι χνευτή αφαι ρούνται με αυστηρά βήματα πλύσης. Ο σχηματι σμός δι πλής όψης των επι σημασμένων χρωμογόνων ανιχνευτών σε εφαρμογές CISH μπορεί να οπτικοποι ηθεί, χρησι μοποι ώντας πρωτεύοντα (μη μαρκαρι σμένα) αντι σώματα, τα οποία ανιχνεύονται από δευτερογενή πολυμερι σμένα συζευγμένα με ένζυμα αντι σώματα. Η ενζυματι κή αντι δραση με χρωμογόνα υποστρώματα οδηγεί στον σχηματι σμό έγχρωμων ιζημάτων. Μετά την αντιχρώση του πυρήνα με μι α πυρηνι κή χρωτική, τα υβρι δι σμένα θραύσματα ανιχνευτή οπτικοποι ούνται με μι κροσκοπι α φωτ ός.

Γι α επι σημασμένους με φθορι σμό ανιχνευτές σε εφαρμογές FISH, τα υβρι δοποι ημένα θραύσματα ανιχνευτών απει κονίζονται με τη χρήση μι κροσκοπι ου φθορι σμού εξ οπλι σμένου με φίλτρα δι έγερσης και εκπομπής ει δικά για τα φθοροχρώματα με τα οποία έχουν επι σημανθεί άμεσα τα θραύσματα ανιχνευτών FISH.

3. Παρεχόμενα αντι δραστήρια

Το Pepsin Solution δι ατι θεται σε τρία μεγέθη:

- ES-0001-4 4 ml (40 αντι δράσεις των 0,1 ml η καθεμί α)
- ES-0001-50 50 ml (500 αντι δράσεις των 0,1 ml η καθεμί α)
- ES-0001-1000 1000 ml (10000 αντι δράσεις των 0,1 ml η καθεμί α)

4. Υλι κά που απαι τούνται αλλά δεν παρέχονται

- Ανιχνευτής και κιτ εφαρμογής ι στών ZytoVision

Το Pepsin Solution προορίζεται για χρήση σε δι αδι κασί ες *in situ* υβρι δι σμού (ISH) με χρήση ανιχνευτών και κιτ ZytoVision. Για πληροφορί ες σχετικά με τα υλι κά που απαιτούνται για τις δι αδι κασί ες *in situ* υβρι δι σμού (ISH), ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του αντι στοιχου ανιχνευτή και κιτ εφαρμογής ZytoVision.

5. Αποθήκευση και χει ρι σμός

Φυλάσσεται στους 2-8 °C σε όρθια θέση. Επαναφέρετε στις συνθήκες αποθήκευσης αμέσως μετά τη χρήση. Μη χρησι μοποι είτε αντι δραστήρια μετά την ημερομηνία λήξης που αναγράφεται στην ετικέτα. Το προϊ όν εί ναι σταθερό μέχρι την ημερομηνία λήξης που αναγράφεται στην ετικέτα, εφόσον γί νεται ανάλογος χει ρι σμός.

6. Προει δοποι ήσεις και προφυλάξεις

- Δι αβάστε τις οδηγίες χρήσης πρι ν από τη χρήση!
- Μη χρησι μοποι είτε τα αντι δραστήρια μετά την ημερομηνία λήξης!
- Αυτό το προϊ όν περιέχει ουσίες (σε χαμηλές συγκεντρώσεις και όγκους) που εί ναι επι βλαβείς γι α την υγεία. Αποφύγετε οποι αδήποτε άμεση επαφή με τα αντι δραστήρια. Λάβετε κατάλληλα προστατευτικά μέτρα (χρησι μοποι ήστε γάντια μί ας χρήσης, προστατευτικά γυαλιά και ρούχα εργαστηρι ου)!
- Αναφέρετε κάθε σοβαρό περι στατι κό που έχει συμβεί σχετικά με το προϊ όν στον κατασκευαστή και την αρμόδια αρχή σύμφωνα με τους τοπι κού κανονι σμούς!
- Εάν τα αντι δραστήρια έρθουν σε επαφή με το δέρμα, ξεπλύνετε αμέσως το δέρμα με άφθονη ποσότητα νερού!
- Κατόπι ν αι τήματος δι ατι θεται για τον επαγγελματία χρήστη ένα δελτίο δεδομένων ασφαλεί ας υλι κού.
- Μην επαναχρησι μοποι είτε αντι δραστήρια, εκτός εάν η επαναχρησι μοποι ηση επι τρέπεται ρητά!
- Αποφύγετε τη δι ασταυρούμενη μόλυνση των δει γμάτων, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε λανθασμένα αποτελέσματα.
- Τα δεί γματα δεν πρέπει να αφήνονται να στεγνώσουν κατά τη δι άρκεια των βημάτων υβρι δι σμού και πλύσης.

Ει δι κή επι σήμανση του ES1:

- | | |
|--------|---|
| ΕUH208 | Περιέχει πεψίνη Α. Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική αντι δραση. |
| ΕUH210 | Δελτίο δεδομένων ασφαλεί ας παρέχεται εφόσον ζητηθεί. |

Δηλώσεις επι κινδυνότητας και προφύλαξης:

Αυτό το προϊ όν δεν ταξι νομείται ως επι κινδυνο σύμφωνα με τον Κανονι σμό (ΕΚ) Αρ. 1272/2008.

7. Περιορισμοί

- Για *in vitro* διαγνωστική χρήση.
- Μόνο για επαγγελματική χρήση.
- Μόνο για μη αυτοματοποιημένη χρήση.
- Η κλινική ερμηνεία οποιαδήποτε θετικής χρώσης ή απουσίας της πρέπει να γίνεται στο πλαίσιο του κλινικού ιστορικού, της μορφολογίας, άλλων ιστοπαθολογικών κριτηρίων καθώς και άλλων διαγνωστικών εξετάσεων. Είναι ευθύνη ενός ειδικευμένου παθολογοανατόμου/γενετιστή να είναι εξοικειωμένος με τους ανιχνευτές υβριδικού *in situ* (ISH), τα αντιδραστήρια, τα διαγνωστικά πάνελ και τις μεθόδους που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή του χρωματισμένου παρασκευάσματος. Η χρώση πρέπει να πραγματοποιείται σε πιστοποιημένο, αδειοδοτημένο εργαστήριο υπό την επίβλεψη παθολογοανατόμου/γενετιστή που είναι υπεύθυνος για την επισκόπηση των χρωματισμένων πλακιδών και τη διασφάλιση της επάρκειας των θετικών και αρνητικών μαρτύρων.
- Η χρώση του δείγματος, ειδικότερα η ένταση του σήματος και η χρώση του υποβάθρου, εξαρτώνται από τον χειρισμό και την επεξεργασία του δείγματος πριν την απότητη χρώση. Η ακατάλληλη στερέωση, ψύξη, απόψυξη, το πλύσιμο, στέγνωμα, η θέρμανση, τμήση ή μόλυνση με άλλα δειγματαίη υγρά μπορεί να προκαλέσουν τεχνονορήματα ή φευδή αποτελέσματα. Ασυνεπή αποτελέσματα μπορεί να προκύψουν από διακυμάνσεις στις μεθόδους στερέωσης και ενσωμάτωσης, καθώς και από εγγενείς ανωμαλίες εντός του δείγματος.
- Η απόδοση επικυρώθηκε, χρησιμοποιώντας τις διαδικασίες που περιγράφονται στις οδηγίες χρήσης του αντίστοιχου ανιχνευτή και κιτ εφαρμογής Zytovision. Τροποποιήσεις σε αυτές τις διαδικασίες ενδέχεται να αλλάξουν την απόδοση και πρέπει να επικυρωθούν από τον χρήστη. Αυτό το IVD (*in vitro* διαγνωστικό) προϊόν είναι πιστοποιημένο ως CE, μόνον όταν χρησιμοποιείται όπως περιγράφεται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης εντός του πεδίου της προβλεπόμενης χρήσης.

8. Παρεμβάλλουσες ουσίες

Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του αντίστοιχου ανιχνευτή και κιτ εφαρμογής Zytovision.

9. Προετοιμασία δειγμάτων

Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του αντίστοιχου ανιχνευτή και κιτ εφαρμογής Zytovision.

10. Προπαρασκευαστική επεξεργασία της συσκευής

Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του αντίστοιχου ανιχνευτή και κιτ εφαρμογής Zytovision.

11. Διαδικασία ανάλυσης

Ακολουθήστε τη διαδικασία, όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης του αντίστοιχου κιτ εφαρμογής Zytovision.

12. Ερμηνεία αποτελεσμάτων

Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του αντίστοιχου ανιχνευτή Zytovision.

13. Συνιστώμενες διαδικασίες ποιοτικού ελέγχου

Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του αντίστοιχου ανιχνευτή Zytovision.

14. Χαρακτηριστικά απόδοσης

Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του αντίστοιχου ανιχνευτή Zytovision.

15. Απόρριψη

Η απόρριψη ψηφιακής διαδικασίας πρέπει να πραγματοποιείται με σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

16. Αντιμετώπιση προβλημάτων

Οποιαδήποτε απόκλιση από τις οδηγίες λειτουργίας μπορεί να οδηγήσει σε κατώτερα αποτελέσματα χρώσης ή σε καθόλου χρώση. Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του αντίστοιχου ανιχνευτή και κιτ Zytovision για περισσότερες πληροφορίες.

17. Βιβλιογραφία

- Kievtis T, et al. (1990) *Cytogenet Cell Genet* 53: 134-6.
- Wilkinson DG: *In Situ Hybridization, A Practical Approach*, Oxford University Press (1992) ISBN 0 19 963327 4.

18. Αναθεώρηση



www.zytovision.com

Ανατρέξτε στη διεύθυνση www.zytovision.com για τις πιο πρόσφατες οδηγίες χρήσης καθώς και για οδηγίες χρήσης σε διάφορες γλώσσες.

Οι ειδικοί μας είναι πρόθυμοι να απαντήσουν στις ερωτήσεις σας.

Επικοινωνήστε στη διεύθυνση helptech@zytovision.com



Zytovision GmbH

Fischkai 1

27572 Bremerhaven / Γερμανία

Τηλέφωνο: +49 471 4832-300

Φαξ: +49 471 4832-509

www.zytovision.com

E-Mail: info@zytovision.com

Εμπορικά σήματα:

Τα Zytovision®, Zytodot®, Zytoscan®, FlexISH και Zytolight® είναι εμπορικά σήματα της Zytovision GmbH.